**Dyddiad cyhoeddi:** 5 Medi 2023

**Cais Rhyddid Gwybodaeth** 140/23

Rydyn ni’n ysgrifennu atoch i ymateb i'r Cais Rhyddid Gwybodaeth a wnaethoch. Mae eich cais wedi cael ei ystyried yn unol â gofynion y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth a’n Polisi Rheoli Data a Gwybodaeth.

**RYDYCH WEDI GOFYN Y CANLYNOL I NI...**

**Hoffwn ofyn am yr wybodaeth ganlynol mewn perthynas â Gorsaf Drenau a Maes Parcio Bow Street yng Ngheredigion:**

**1. Cyfanswm costau cyfalaf darparu’r orsaf drenau a’r maes parcio newydd hwn?**

**2. Cyfanswm derbyniadau gros ar gyfer teithiau a gymerwyd o/i’r orsaf drenau hon yn y flwyddyn weithredol lawn ddiwethaf?**

**3. Pam ystyriwyd bod angen gosod 45 o gamerâu teledu cylch cyfyng ar gyfer yr orsaf a’r maes parcio a phwy sy’n monitro ac yn gweithredu ar y delweddau o’r camerâu hyn?**

**YMATEB**

Cwestiwn 1

Cost alldro derfynol Prosiect Bow Street yw £9,191,109 heb gynnwys TAW.

Cwestiwn 2

O ran y rhan hon o’ch cais, mae’r esemptiad canlynol yn berthnasol:

**Adran 43(2) Buddiannau Masnachol.**

**Tystiolaeth o Niwed**

O dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000, mae esemptiad buddiant masnachol Adran 43 (2) yn datgan bod gwybodaeth yn wybodaeth a gaiff ei hesemptio os byddai ei datgelu o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth yn niweidio buddiannau masnachol unrhyw berson, neu’n debygol o wneud hynny.

Nid yw datgeliad mewn ymateb i Gais Rhyddid Gwybodaeth yn ddatgeliad i’r ymgeisydd unigol ond yn hytrach yn ddatganiad i’r cyhoedd. Byddai datgelu’r manylion hyn yn gyhoeddus yn debygol o niweidio buddiannau masnachol cwmnïau preifat.

**Ffactorau sy'n Ffafrio Datgeliadau**

Byddai datgelu’r wybodaeth wedi’i golygu yn hyrwyddo bod yn agored ac yn dryloyw mewn perthynas â dyletswyddau masnachol a gallai gyfrannu at drafodaeth gyhoeddus.

**Ffactorau sy'n Ffafrio Peidio â Datgelu**

Mae’r wybodaeth hon yn berthnasol i TrC yn ogystal â gweithredwyr rheilffyrdd eraill.

Mae rhyddhau’r wybodaeth fanwl mewn perthynas â refeniw’r diwydiant yn Gyfrinachol yn Fasnachol. Gallai ei rhyddhau niweidio buddiannau masnachol cwmnïau cyhoeddus (TrC) a phreifat fel ei gilydd.

**Prawf Cydbwyso**

Cyn penderfynu pa un o’r dadleuon hyn sydd fwyaf argyhoeddiadol, mae angen cwblhau prawf cydbwyso. Yn yr achos hwn, y ffactor allweddol sy’n ffafrio peidio â datgelu yw budd trydydd partïon ac mae angen pwyso a mesur hyn yn erbyn y ffactor allweddol sy’n ffafrio datgelu sy’n ymwneud â thryloywder.

Derbynnir bod atebolrwydd a dangos tryloywder yn ffactor cryf sy’n ffafrio datgelu. Er hyn, rydyn ni wedi penderfynu bod yn rhaid rhoi mwy o bwys ar ddiogelu buddiannau masnachol trydydd partïon yn yr achos hwn.

At ei gilydd, ar hyn o bryd, nid yw’r prawf budd y cyhoedd o blaid datgelu.

Cwestiwn 3

Mae gan Trafnidiaeth Cymru 11 o gamerâu ar y platfform a 25 yn y maes parcio, cyfanswm o 36.

Mae’r camerâu wedi cael eu gosod i fodloni safon bresennol Network Rail ar gyfer darlledu teledu cylch cyfyng ar blatfformau gorsafoedd a meysydd parcio.

Mae’r camerâu wedi’u cysylltu’n ôl â’r WROC (canolfan reoli TrC) a gellir llwytho unrhyw ddigwyddiadau i lawr a darparu tystiolaeth i’r Heddlu Trafnidiaeth Prydeinig.

Gobeithio y bydd yr wybodaeth hon yn ddefnyddiol i chi.

Yn gywir,

**Trafnidiaeth Cymru**

**Hawliau Apelio**

Os ydych chi’n anhapus â’r ffordd y cafodd eich cais ei drin a’ch bod chi’n dymuno gwneud cwyn neu wneud cais am adolygiad o’n penderfyniad, ysgrifennwch at y Pennaeth Rhyddid Gwybodaeth naill ai yn Trafnidiaeth Cymru, 3 Llys Cadwyn, Pontypridd, CF37 4TH neu [freedomofinformation@tfw.wales](mailto:freedomofinformation@tfw.wales). Rhaid i’ch cais gael ei gyflwyno cyn pen 40 diwrnod gwaith ar ôl derbyn y llythyr hwn. Os nad ydych chi’n fodlon ar ganlyniad yr adolygiad mewnol, mae gennych hawl i wneud cais yn uniongyrchol i’r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad.

Gallwch chi gysylltu â’r Comisiynydd Gwybodaeth yn Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF neu gallwch chi gysylltu â Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth drwy adran ‘Gwneud Cwyn’ eu gwefan ar y ddolen hon: [https:/ico.org.uk/make-a-complaint/](https://ico.org.uk/make-a-complaint/)

Yr adran berthnasol i’w dewis fydd "Gwybodaeth Swyddogol neu Gyhoeddus".